HONLAPRA

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének
Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága
Előterjesztő neve: Dr. Erőss Gábor alpolgármester

I.11. sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS
a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság 2021. szeptember 20.-i ülésére

Tárgy: **Javaslat együttműködési megállapodás megkötésére az Eötvös Loránd Tudományegyetem ELTE Füvészkerttel**
Előterjesztő: Dr. Erőss Gábor alpolgármester
Készítette: Rókusfalvy-Bodor Gergely ügyintéző
A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.
A döntés elfogadásához egyszerű többség szükséges.
Mellékletek:
1. számú melléklet: együttműködési megállapodás tervezet

Tisztelt Költségvetési és Pénzügyi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése
A Képviselő-testület 9/2020. (I.30.) számú döntésében elfogadta a Józsefvárosi klímavédelmi intézkedési tervet, amely levegő, környezet és társadalmi érintettségű védelmi intézkedések részletes leírását tartalmazza. A klímavédelmi intézkedési terv 2021. évi felülvizsgálata során a Képviselő-testület 467/2021.(VII. 22.) számú határozatában 500.000,- Ft fedezetet biztosított a józsefvárosi óvodások és általános iskolások Füvészkertbe történő látogatásának támogatásához.

Az ELTE Füvészkerttel - Eötvös Loránd Tudományegyetem önálló szervezeti egysége - történt egyeztetések alapján az ELTE Füvészkert 2021. október 1-től 2022. május 31-ig a józsefvárosi óvodákba járó gyermekek (legfeljebb 20 fő/csoport) és a józsefvárosi általános iskolák tanulói részére (legfeljebb 20 fő/csoport) botanikus kerti foglalkozásokat tart. Az 50 perces foglalkozás 2 modulból áll: tematikus vezetett séta a Füvészkertben (30 perc), és kertészkedés a FűFa tankertben (20 perc). A FűFa tankert ágyásaiban növények ültetése, gondozása, szüretelése zajlik. Minden ágyás mellé kiírják annak a csoportnak nevét, amely részt vett az ültetésben, gondozásban, így a visszatérő csoportok leszüretelhetik, a saját kézzel elültetett növényeket.

Az ELTE Füvészkert a foglalkozást alkalmanként az óvodai csoportok részére bruttó 24.900,- Ft/csoport, az iskolai csoportok részére bruttó 41.600,- Ft/csoport térítés ellenében biztosítja.

II. A beterjesztés indoka
Az óvodai és általános iskolai csoportok Füvészkerti foglalkozásainak 2021. október 1. napjától történő megtartása érdekében szükséges, hogy a döntéshozó a döntését meghozza.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása
A döntés célja együttműködési megállapodás megkötése az Eötvös Loránd Tudományegyetem ELTE Füvészkert szervezeti egységével óvodai és általános iskolai csoportok részére történő foglalkozások megtartása érdekében.

Az együttműködési megállapodás fedezete bruttó 500.000,- Ft összegben a 2021. évi költségvetésről szóló 5/2021. (II.25.) sz. önkormányzati rendelet 5.1. melléklete szerint a 20810-04 címen rendelkezésre áll.

IV. Jogszabályi környezet
A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény egyes rendelkezéseinek eltérő alkalmazásáról szóló 307/2021. (VI. 5.) Korm. rendelet 1-2. §-ai értelmében a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésétől eltérően a települési önkormányzat képviselő-testülete, a fővárosi, megyei közgyűlés, illetve ezek bizottsága feladat- és hatáskörét 2021. június 15. napjától maga gyakorolja.

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI.06.) önkormányzati rendelet 7. számú melléklete 1.1.1. pontja alapján a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság feladat- és hatásköre különösen bármely önkormányzati szerződés megkötése.

ÉRKEZETT
2021 SZEPT 15. 15 35

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: Mötv.) 60. §-a, az SZMSZ 30. § (1) bekezdése és a 35.§ (2) bekezdése értelmében a döntés egyszerű többséget igényel. A Mötv. 46. § (1) bekezdése és a 60. §-a, valamint az SZMSZ 13. § (2) bekezdése alapján az előterjesztést a Bizottság nyilvános ülésen tárgyalja.

A fentiek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi bizottsága ...../2021. (IX.20.) számú határozata

együttműködési megállapodás megkötéséről az Eötvös Loránd Tudományegyetem ELTE Füvészkerttel

A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság

1. hozzájárul az együttműködési megállapodás megkötéséhez az Eötvös Loránd Tudományegyetemmel (székhely: 1053 Budapest, Egyetem tér 1-3.; adószám: 15308744-2-41; képviseli: Dr. Orlóci László igazgató, ELTE Füvészkert) az ELTE Füvészkertben történő óvodai és általános iskolai foglalkozások megtartása érdekében.

2. felkéri a Polgármestert a határozat 1. pontjában meghatározott, és az előterjesztés mellékletét képező együttműködési megállapodás aláírására.

Felelős: Polgármester
Határidő: 2. pont esetében: 2021. szeptember 30.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály, Humánkapcsolati Iroda

A lakosság széles körét érintő döntések esetén az előterjesztő előkészítőjének javaslata a közzététel módjára
nem indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2021. szeptember

Dr. Erőss Gábor
alpolgármester

KÉSZÍTETTE: HUMÁNSZOLGÁLTATÁSI ÜGYOSZTÁLY HUMÁNKAPCSOLATI IRODA

LEÍRTA: RÓKUSFALVY-BODOR GERGELY HUMÁNKAPCSOLATI IRODA

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

JOGI KONTROLL:

ELLENŐRIZTE:

DR. VÖRÖS SZILVIA
ALJEGYZŐ

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

DR. SAJTOS CSILLA
JEGYZŐ

JÓVÁHAGYTA:

SÁTLY BALÁZS
A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött egyrészről a

Név:	**Eötvös Loránd Tudományegyetem**
Székhely:	1053 Budapest, Egyetem tér 1-3.
Intézményi azonosító:	FI80798
Adószám:	15308744-2-41
Számlavezető pénzintézet:	Magyar Államkincstár
Számlaszám:	10032000-01426201-00000000
Képviselő neve, beosztása:	Dr. Borhy László rektor
Felelős szervezeti egység:	ELTE Füvészkert
Székhely:	1083 Budapest, Illés utca 25.
Képviselő neve, beosztása:	Dr. Orlóci László igazgató

a továbbiakban: **ELTE Füvészkert**

másrészről:	**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**
Székhely:	1082 Budapest Baross utca 63-67.
Adószám:	15735715-2-42
Törzsszám:	735715
Bankszámlaszám:	11784009-15508009
Statisztikai számjel:	15735715-8411-321-01
Képviselő neve:	Pikó András, polgármester

a továbbiakban: **Önkormányzat**

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett.

I. ELŐZMÉNYEK, A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

1. A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete feladat-és hatáskörét gyakorló polgármester 334/2021. (VI.03.) számú veszélyhelyzeti döntésével elfogadott „Józsefváros Klímastratégia", alapján a józsefvárosi óvodákba járó gyermekek és a józsefvárosi általános iskolák tanulói környezeti nevelése érdekében jelen együttműködési megállapodás keretében az ELTE Füvészkert botanikus kerti foglalkozásokat (a továbbiakban: Program) tart a józsefvárosi óvodai (legfeljebb 20 fő/csoport) és iskolai (legfeljebb 20 fő/csoport) csoportok részére.
2. A ELTE Füvészkert tevékenységét mindenkor a jelen Megállapodás előírásaira figyelemmel, az irányadó jogszabályokkal és belső szabályokkal összhangban végzi. A ELTE Füvészkert ellátja a Programhoz kapcsolódó adminisztratív feladatokat.
3. Az együttműködés leírása, rövid összefoglalása: ELTE Füvészkert a foglalkozásokhoz botanikus szakembereket és dolgozókat (a továbbiakban együttesen: szakdolgozók), valamint botanikus eszközöket biztosít, akik az ELTE Füvészkert telephelyén (1083 Budapest, Illés utca 25.) működnek közre a foglalkozások tartásában. A Felek rögzítik, hogy a foglalkozások és az adminisztratív feladatok ellátásához szükséges szakdolgozói személyzetről és a helyszínről az ELTE Füvészkert gondoskodik. Az Önkormányzat az ELTE Füvészkert tevékenységért felelősséggel nem tartozik.
4. A Felek megállapodása szerint az egyes foglalkozások időtartama 50 perc.

   Az 50 perces foglalkozás 2 modulból áll:
   - Tematikus vezetett séta a Füvészkertben (30 perc)
   - Kertészkedés a FűFa tankertben (20 perc)

5. A foglalkozások időpontját az Önkormányzat az ELTE Füvészkertnek jogosult jelezni a Szerződés II. 6. pontjában foglalt határidő figyelembevételével. Felek rögzítik, hogy 1 adott napon két 2 csoport részére van lehetőség a foglalkozásokon való részvételre, egymást követő időpontokban, 9.30 és 10.30 órai kezdettel.

II. FELEK KÖTELEZETTSÉGEI AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS KERETÉBEN

1. Az ELTE Füvészkert az Eötvös Loránd Tudományegyetem hatályos működési engedéllyel rendelkező egyetemi oktatási-kutatási egysége.
2. Az ELTE Füvészkert a Programot a mindenkor hatályos jogszabályi előírások szerint köteles végezni.
3. Az ELTE Füvészkert biztosítja a szakdolgozókat, akik a Program lebonyolításáért felelnek, és akik minden tőlük elvárhatót kötelesek megtenni azért, hogy a Program mindenkor az irányadó jogszabályoknak megfelelően, azokkal összhangban működjön. Az ELTE Füvészkert köteles a Programhoz szükséges eszközöket, védőeszközöket és helyiségeket, valamint szakdolgozók segítségét a résztvevők számára rendelkezésre bocsátani, a jelen Megállapodás teljesítéséhez szükséges körben, a szabad bejárást lehetővé tenni.
4. Az ELTE Füvészkert lehetőség szerint a botanikus kert közelében biztosítja a csoportok és kísérőik részére a mosdó helyiség használatát.
5. Az ELTE Füvészkert az foglalkozások helyszínén biztosítja a takarítást, gondoskodik a foglakozásokhoz használt eszközök balesetmentes használatáról, a keletkezett hulladékok vonatkozó jogszabályok szerinti gyűjtéséről és elszállításáról.
6. Az Önkormányzat az ELTE Füvészkertet a Program adott időpontja előtt legalább 15 nappal megelőzően értesítik a Programmal kapcsolatos szükséges információkról.

III. MEGÁLLAPODÁS IDŐTARTAMA, MEGSZŰNÉSE

1. Jelen Megállapodás határozott időre szól, 2021. október 1. napjától 2022. május 31. napjáig tart.
2. A Felek azonnali hatállyal, rendkívüli felmondással szüntethetik meg a megállapodást, amennyiben a másik fél a jelen Megállapodásból származó lényeges kötelezettségét súlyosan megszegi és a szerződésszegést az erre vonatkozó írásbeli felszólítást követő 8 napon belül sem orvosolja.

IV. DÍJAZÁS

1. A Felek megállapodnak, hogy a megállapodás hatálya alatt az ELTE Füvészkert a foglalkozást alkalmanként az óvodai csoportok részére bruttó 24.900,- Ft/csoport, az iskolai csoportok részére bruttó 41.600,- Ft/csoport térítés ellenében biztosítja.
2. A kifizetés az igénybevett foglalkozások alapján történik, havi elszámolás keretében.
3. Az ELTE Füvészkert a tárgyhó utolsó napján az Önkormányzat részére az igénybevett foglalkozások számáról kimutatást küld, egyben megküldi a teljesítés alapjául kiállított számlát. A teljesítésigazolás aláírására az Önkormányzat részéről a kijelölt kapcsolattartó jogosult, a IV. 4. pontban foglaltak figyelembevételével.

4

4. A IV. 1. pontban meghatározott díjat az Önkormányzat a szabályszerűen kiállított számla ellenében, annak kézhezvételétől számított tizenöt (15) napon belül banki átutalással köteles megfizetni.
5. A díjazás fedezete Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2021. évi költségvetésről szóló 5/2021. (II.25.) sz. önkormányzati rendelete 5.1. melléklete szerint a 20810-04 címen található.

V. KAPCSOLATTARTÁS

1. A Felek a jelen Megállapodásban foglaltak végrehajtása érdekében kapcsolattartóként a következő személyeket jelölik meg:

a) Önkormányzat kapcsolattartója:

Pokornyi Viktória irodavezető, Humánkapcsolati Iroda
Tel.: +36/1-459-2588
E-mail: pokornyiv@jozsefvaros.hu

b) ELTE Füvészkert kapcsolattartója:

Rabi Éva
Tel.: +36/
E-mail: botanikuskert@yahoo.com

2. A kapcsolattartók feladat- és hatásköre nem terjed ki a jelen Megállapodásban rögzített vállalások módosítására.

VI. ADATKEZELÉS

1. A Felek a Megállapodás teljesítése során tudomásukra jutott személyes adatokat az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII törvény, az egészségügyi és a hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről és védelméről szóló 1997. évi XLVII. törvény, illetve az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény, valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről rendelkezései szerint jogosultak kezelni.

VII. BIZTOSÍTÁS

1. A Felek szavatolják, hogy megfelelő biztosítással rendelkeznek, amely alkalmas azon követelések, vagy kártérítési igények fedezésére, amelyekért jelen Megállapodás alapján felelősök akár egymás irányába, akár harmadik személyek felé.

VIII. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. A jelen megállapodás módosítása, kiegészítése vagy megváltoztatása kizárólag írásban, a Felek közös megegyezésével történhet és mindkét Fél aláírásával érvényes.
2. A jelen Megállapodás szerint szükséges valamennyi nyilatkozatot a Felek írásban (postai vagy elektronikus úton közölve) kötelesek megtenni. A szerződésszegéssel, illetve a Megállapodás megszűnésével kapcsolatos nyilatkozatok kizárólag postai úton kézbesíthetők. A jelen

Megállapodással kapcsolatos írásbeli nyilatkozatok akkor is szabályszerűen közöltnek tekintendők, ha a címzett az átvételt megtagadta, vagy a küldeményt nem vette át. Ilyen esetben a kézbesítés időpontja az átvétel megtagadásának napja, illetve a kézbesítés eredménytelen megkísérléséről szóló postai jelentés napja.

3. A Felek a jelen Megállapodás létrehozása és teljesítése kapcsán tudomásukra jutott adatokat üzleti titokként kötelesek kezelni:

   3.1. A Felek kötelezik magukat arra, hogy védik és őrzik a jelen Megállapodás teljesítése során tudomásukra jutott adatokat, információkat, dokumentumokat, és minden erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy azok megfelelő védelmét biztosítsák. Így különösen a Felek gondoskodnak arról, hogy alkalmazottaik, illetve mindazok, akik a jelen Megállapodás teljesítése kapcsán bizalmas adathoz hozzáférhetnek, betartsák az adatvédelmi jogszabályok előírásait, illetve, hogy ezen adatokhoz csak azok férhessenek hozzá, akik jogosultak azok megismerésére és felhasználására.

   3.2. Amennyiben a Megállapodás teljesítése során bármelyik fél minősített adatokba nyer betekintést, vagy azok birtokába jut, köteles az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglaltaknak megfelelően eljárni.

   3.3. Nem minősül üzleti titoknak az állami költségvetés felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli. A nyilvánosságra hozatal azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz – így különösen a technológiai eljárásokra, a műszaki megoldásokra, a gyártási folyamatokra, a munkaszervezési és logisztikai módszerekre, továbbá a know-how-ra vonatkozó adatokhoz – való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét.

   3.4. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszereiből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereinek vagyonát érintő szerződéseket az Egyetemnél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a Megállapodás teljesítéséért felelősek, továbbá a Megállapodás teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

   3.5. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a jelen Megállapodás lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetve a nyilvánosságra hozatalt az Egyetem az üzleti titokra hivatkozással sem tagadhatja meg az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 26. § (1) bekezdésében, 32. §-ban és 33. § (1) bekezdésében, valamint 1. melléklete III. 4. pontjában írtak alapján.

   3.6. A Felek felelősséggel tartoznak minden olyan kárért, amely a VIII.3. pontban körülírt adatkezelési, titoktartási kötelezettségük megszegéséből származik.

   3.7. A Feleket az e pont szerinti titoktartási kötelezettség a jelen Megállapodás megszűnését követően is terheli.

4. Felek a jelen Megállapodás keretei között kötelesek legjobb szakmai tudásuk szerint együttműködni, vállalásaiknak magas szakmai színvonalon eleget tenni és a Megállapodás teljesítése során a törvényi előírásokat maradéktalanul betartani. Ennek keretében haladéktalanul és folyamatosan tájékoztatják egymást minden olyan tényről és valószínű eshetőségről, amely a Megállapodás teljesítését befolyásolja, vagy arra hatással lehet.

5. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a szakmai előírásokat, valamint a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.
6. Felek rögzítik, hogy mindent megtesznek a megállapodásban foglaltak maradéktalan és pontos teljesítése érdekében. Az együttműködés keretében esetlegesen felmerülő akadályokat egymást segítve, közösen hárítják el a résztvevők érdekinek figyelembevételével. Ennek megfelelően a felmerült vitáik egymás között békés úton történő rendezésére törekednek elsősorban, és csak azok sikertelensége esetén fordulnak a hatályos magyar polgári eljárásjog szabályai szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.
7. Felek kijelentik az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésére figyelemmel, hogy átlátható szervezetek, és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 1.§ 4. pontjában és 41. § (6) bekezdésében foglaltakra figyelemmel a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése 1. pontjában foglaltaknak megfelelnek.

Jelen Megállapodást a Felek elolvasták, közösen értelmezték, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták és magukra nézve kötelezőnek fogadták el. A jelen megállapodás 5 (öt) egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből 2 példány az ELTE Füvészkertet, 3 példány az Önkormányzatot illeti. Jelen megállapodást a Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága .../2021. (IX. 20.) számú határozatában hagyta jóvá.

Budapest, 2021. szeptember

.....
dr. Orlóci László
igazgató
ELTE Füvészkert

Pénzügyileg ellenjegyzem:
.....
Rozgonyi Miklós
gazdasági főigazgató

Budapest, 2021. szeptember

.....
Pikó András
polgármester
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat

Pénzügyileg ellenjegyzem:
.....
Hőrich Szilvia
gazdasági vezető

Jogilag ellenjegyzem:

.....
dr. Sajtos Csilla
jegyző nevében és megbízásából
dr. Kerekes Ferenc jogi irodavezető